

114 年全國語文競賽臺灣原住民族語言朗讀文章 【西群卑南語（原稱：初鹿卑南語）】 國中學生組 編號 4 號

muhamut

kana 'ami'ami ziya nu pukatelu vulan na Pinuyumayan nu piya ziya
kanantu tatuhusan lralratuzan kana dawa i 'uma mu, puludus lra kanantu
kavangavangan kema, zi semasahar pakasemangal zatu ulepan na vavayan
zi merukezang kanini na “ muhamut ” na kakuwayanan.

mawmu, ini na melriput ziya mulrepus kanini na kakuwayanan mu,
mawmau na Puyuma zi na Pinaseki na mikakuwayanan ziya kana misa'ur zi
na “muhamut”.

nu puludus lra melratuz kana dawa uri maruwadawaday lra nani na
sararaipan mu, na ma'inayan i zekalr tu marangeran pakasemangal zatu
ulepan kanani na vavayan awlra, zi mukuwa i zenan kitrakera zi pangara
ziya za tu kare'a'alriyan paekan kanani na sararaipan na vavayan.

kanizu na wari na vavayan padang zi mi'aputr, mitazaw pinakavulay na
ma'iza'izangan salaw kana vavulayan nu mena'u ta. piya penalisi
pakalrazam kana temuwamuwan na temararamaw mu, masikasik kemay i
palakuwan mukuwa melaka kanantu kinitraker na ma'inayan. tu
karadikedikesay na traker zi tu patringtringaw na tawlriyulr. huhuwa!
kasahasahar a inulepunan a! huhuhuwa! huy! kema 'emuy'uy pakirev

pukezang kana hemiyalrehilr mukuwa i palakuwan. piya mu, kemirakaz lra
semenay tremilratrilraw kanizu na 'emaya'ayam na senay, mau lra ini na
pusa'ur kananta anger na senay.

ini na kakuwayanan kana palalisiyan za dawa ziya mu, ulra peniya
nantu pinutrepa tu pauwayan, ini na muhamut tatena' tu pauwayan mu,
kamawan za hareman kana wari za vavayan (婦女節) kema atu ikapazangal
zi pakiyarungetr na Puyuma zi na Pinaski.

harem lra mu, mau na pakuwarelrang ta kana Sēhu (政府) kanantu
sinasukun, mena'u ta kanta i Taiwan na karesaesayan na 'alrayan kanantu
kinuwazu parevuwa' za marekamelrimelri za pana'u tu kinazuwan za
pakamelri tu kakuwayanan. pakurelrang miya' za uwasunanan za mitrima'
za wayway, zi pakurelrang kana sepasepad za merevaw a 'inavayan
pakumaw, na kadalikdikan, zi mitrima' za wayway.

ta kurelranganay kana Pinuyumayan kanini na kemay awatr ziyen na
marepuwalraalrang murayirayip a sarayipan na anger, ta katatena'aw
tremungulr munayun 'aziya mureput nanta pauwayan i Pinuyumayan.

(文章大意 僅供參考) ※字數限 200 字

小米除草完工慶

每年卑南婦女們除完小米田中雜草後，族人便舉辦「除草完工慶」活動，仍延續此習俗的部落是南王部落、檳榔部落，他們仍保有小米除草團及小米除草完工慶活動，部落男子到附近山區砍伐荖藤，為婦女們準備傳統餐食，婦女們盛裝且戴花環，女性長老們配戴長禮刀。巫師祭告祖靈後，婦女們從聚會所出發去取男士們準備的荖藤，提著荖藤沿路邊敲打銅磬，慢跑進入聚會所，唱著小米除草祭之歌，除草完工慶就像慶祝婦女節。